

Zeitschrift: Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot
Band: 268 (1995)

Artikel: Immer Ärger mit den Falten
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-655273>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 27.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

zueche sächzgjährige Maa, wo me ender chly gschoche het. Er isch meh oder minger geng chly rumpusuurig gsi, un er isch chuum einisch uf ne Boustell cho, ohni dass er öppis hätt ussetze gha. O we d Arbeit rächt gmacht u niemer im Hingerlig isch gsi, der Zybach het glych geng öppis z chääre gha. Kei Wünger, dass me ne lieber het gseh gah weder cho.

«Was weiss er ächt hüt wider?» het Wünger uf syr Stangen obe ddänt, won er der Zybach het gseh cho, mit emne Surnibu wi geng. Wünger, öppen es Jahr elter als der Zybach, isch der einzig gsi, wo dä Chefmonteur nüüt gschoche het.

Di zwee hei ds Heu nid uf der glyche Büni gha. Wohär das cho isch, het niemer rächt gwüsst. U vo dene beide het keine drüber gredt. Numen eis het me gwüsst: Es hei beid zäme herti Gringe.

Wünger isch em Zybach nie en Antwort schuldig bblibe. Dä het das gwüsst u sech drum geng guet überleit, was er em Wünger seit. Scho meh weder einisch het er nämlech vo däm e Stupf a ds Schimbei übercho u ne nid chönnen umegä.

Zybach isch afen einisch um d Stangen ume trappet. Nachhär isch er es paar Schritt näbenuus, het d Häng i d Hüft gstemmt un uf di Stangen ufe gluegt. Dert oben isch der Wünger ärschtig am Wärsche gsi, u was Zybach het mögen erchenne, mit der Arbeit scho ordeli wyt. Hie het er mit em beschte Wille nüüt chönne säge oder sogar Reprosche mache. Ändlech het er sech umgchehrt, isch gäge Wärschzüügwage, wo chly wyter äne am Strasserand gstangen isch, u het dert drum umen u dry yne gluegt. Aber o hie het er nüüt chönnen ussetze. Der Wünger u syner Lüt hei Ornig gha wie geng.

Zletschtamänd het der Chefmonteur no einisch uf d Stange zum Wünger ufe gluegt, u für doch no öppis z säge, het er gfragt:

«Geit's?»

Ohni näbename z luege u ohni sy Arbeit z ungerbräche, het Wünger es mutzes «Ja» obenabe la gheie. «Dummi Frag», het er derby ddänt, «wen es nid gieng, gsääch er's dänk scho.»

Zybach het no en Ougeblick gwärweiset, ob er no öppis söu säge, aber er het sech du umdräit u isch dervogloffe. Es het ne unerchannt gheglet, dass er bim Wünger kei Handhebi gfunge het, für z chääre. Weder für du glych no ds letschte Wort z ha, het er nach paarne Schritt no einisch still gha un uf d Stange ufe grüeft:

«We der de fertig syt, chömet der de abe!»

Jitz het Wünger sy Arbeit doch ungerbroche u schreeg obe abe gluegt. Zersch het er afen einisch sy Tubakschigg i di angeri Backen übere tröölet, nachhär us em einte Muleggen e bruune Sprutz im ne ghörige Bogen usegspöit u du zimli hässig umeggä:

«I wüsst nöie nid, dass mir scho einisch uf ere Stangen obe übernachtet hätte!» Drufabe het er wyters a sym Draht umeglyret.

Em Zybach sys Muu isch einisch z läärem uuf u zue ggange. Aber chönne säge het er nüüt. Ersch nach paarne Aatezüg het er sech umdräit u isch mit länge Schritte dervogloffe. Wünger u syner Manne hei ihm mit emne schreege Grinse nachegluegt.

We Zybach vo denn aa uf ne Boustell vom Wünger cho isch u dä grad uf ere Stangen obe gwärchet het, het er geng mit emne schynheilige Gesicht obe abe grüeft:

«Was i no ha wöue säge: We mer fertig sy – söue mer de abe cho?»

Sechs-Minuten-Geschichte aus «Der Batzechlemmer» (Cosmos-Verlag, Muri)

Immer Ärger mit den Falten

Der Regisseur Carl Fröhlich besuchte die Schauspielerin Adele Sandrock in ihrer Garderobe und fand sie mit grimmigem Gesicht vor dem Spiegel sitzen. «Warum schaust du so zornig, Adele?» fragte Fröhlich. Worauf die Sandrock mit tiefer Stimme grollend sagte: «Immer, wenn ich mein Spiegelbild betrachte, muss ich mich ärgern: alle Falten befinden sich im Gesicht, wo doch anderswo viel mehr Platz wäre.»